



LVR-Industrie-Museum Kraft-Werk Ermen und Engels

Eine Information in Leichter Sprache



LVR-Industrie-Museum Kraft-Werk Ermen und Engels

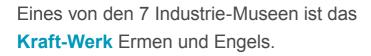
LVR ist die Abkürzung für:

Landschafts-Verband Rheinland.

Das ist ein großer Verein.



Die Museen zeigen viele Dinge von früher.



Ein Kraft-Werk ist eine Fabrik.

Dort wurde Strom gemacht.

Das **Kraft-Werk** Ermen und Engels ist in dem Dorf Engels-Kirchen.

Dort wurde Strom mit Wasser gemacht.

Durch das Wasser wurden Maschinen bewegt.

Und die Maschinen haben den Strom gemacht.

Der Strom aus dem **Kraft-Werk** Ermen und Engels

hat für das **Kraft-Werk** und das Dorf gereicht.

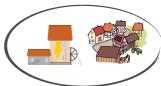














Die Besucher und Besucherinnen können sich das **Kraft-Werk** Ermen und Engels an-gucken. Und sie können sehen, wie Strom gemacht wurde.

In einem anderen Raum gibt es manchmal **Sonder-Ausstellungen**.

Das bedeutet:

Dort können sich die Menschen besondere Sachen an-gucken. Die Sachen sind immer nur für eine bestimmte Zeit dort.

In Engels-Kirchen gibt es auch noch eine besondere **Schmiede**.





Eine **Schmiede** ist ein Haus.

Dort werden zum Beispiel Werkzeuge gemacht.



In der **Schmiede** steht der **Oelchens-Hammer**. **Oelchens-Hammer** wird so aus-gesprochen: Öljens-Hammer.



Der Oelchens-Hammer ist eine Maschine.

Sie sieht aus wie ein großer Hammer.

Mit der Maschine war die Arbeit leichter.

Sie haut so lange auf das Eisen drauf,

bis es die richtige Form hat.



Der Oelchens-Hammer braucht keinen Strom.

Er bewegt sich nur durch Wasser.

Wenn das Wasser fließt:

Dann bewegt sich der Oelchens-Hammer.



Von April bis Oktober können sich die Menschen an-gucken: Wie der **Oelchens-Hammer** arbeitet. Die Menschen können einem **Schmied** bei der Arbeit zu-gucken.



Ein Schmied arbeitet in einer Schmiede.



Angebote für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten

Führungen

Bei einer **Führung** zeigt ein Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin den Menschen das **Kraft-Werk** Ermen und Engels. Und er erzählt den Menschen viel darüber. Er benutzt dafür eine einfache Sprache.

Programme

In dem **Kraft-Werk** Ermen und Engels können die Menschen viele Sachen selber aus-probieren. Zum Beispiel:

Wie sie eine Maschine benutzen.



Das ist ..

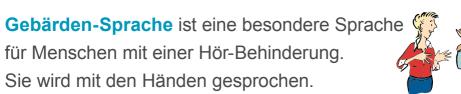
Die Programme sind besonders gut für Menschen mit Lern-Schwierigkeiten.

Angebote für Menschen mit einer Hör-Behinderung

Führungen

Manchmal gibt es besondere **Führungen** für Menschen mit einer Hör-Behinderung.

Bei diesen **Führungen** ist ein Übersetzer oder eine Übersetzerin für **Gebärden-Sprache** dabei.



Es ist wichtig:

Dass Menschen mit einer Hör-Behinderung vorher beim **LVR-Industrie-Museum** Bescheid sagen.

Wenn sie bei einer **Führung** mit-machen wollen.

Die Termine von den **Führungen** stehen im Internet.







Das ist wichtig



Das **Kraft-Werk** Ermen und Engels hat nur von April bis Oktober offen.



Auch die **Schmiede** in dem **Oelchens-Hammer** hat nur von April bis Oktober offen.

Das gibt es auch noch im Kraft-Werk Ermen und Engels

Führungen

Jeden Monat gibt es 1 Führung

im Kraft-Werk Ermen und Engels für alle Menschen.

Für die Führung

müssen sich die Menschen nicht an-melden.

Sie können einfach so kommen.

Die **Führung** ist immer am 4. Sonntag im Monat.

Und sie fängt immer um 15 Uhr an.

Auch in der **Schmiede** gibt es so eine **Führung**. Sie ist immer am 1. Sonntag im Monat. Sie fängt immer um 15 Uhr an.

Schmiede-Vorführung

In der Schmiede gibt es auch

eine Schmiede-Vorführung für alle Menschen.

Das bedeutet:

Der **Schmied** zeigt den Menschen wie er arbeitet.

Sie ist immer am 2. Sonntag im Monat.

Sie ist immer von 14 bis 18 Uhr.

Für die Schmiede-Vorführung

müssen sich die Menschen nicht an-melden.



Transport-Fest und Oldtimer-Fest

Oldtimer wird so aus-gesprochen:

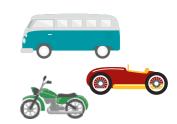
Ouldheimer.

Oldtimer sind alte Autos.

Bei dem Fest gibt es viel zu sehen.

Zum Beispiel:

- Alte Autos.
- Motorräder,
- LKW
- und Traktoren.



Das Fest ist immer am 1. Sonntag im Oktober.

Es ist auf dem Engels-Platz.

Das ist ein großer Platz in Engels-Kirchen.



Informationen zur Barriere-Freiheit



Bei den **Sonder-Ausstellungen** gibt es keine Hindernisse für Menschen mit Behinderung. Im **Kraft-Werk** Ermen und Engels sind aber nur 2 Räume **barriere-frei**.

Blinde Menschen brauchen eine Begleit-Person. Und sie können ihren Blinden-Hund mit-bringen.



Eintritt

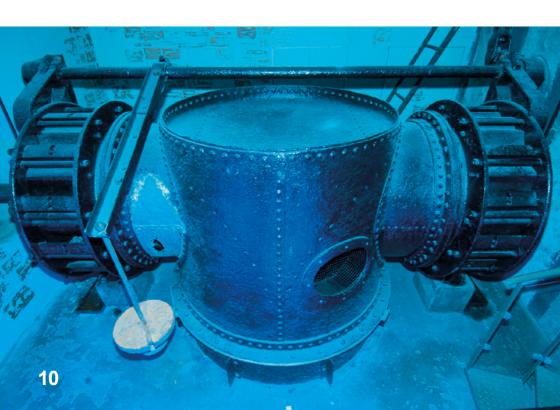
Menschen, die vom LVR
Eingliederungs-Hilfe bekommen,
müssen nichts bezahlen,
wenn Sie ein LVR-Museum besuchen möchten.

Sie haben einen Ausweis vom LVR.
Sie können auch noch jemanden mitnehmen.
Diese Person muss auch nichts bezahlen.





Menschen mit einem Schwer-Behinderten-Ausweis bezahlen weniger Geld.



So kommen Sie zum Kraft-Werk Ermen und Engels

Mit der Bahn und mit dem Bus:

Sie können mit der Bahn zum Bahnhof Engelskirchen fahren.

Von dort laufen Sie 5 Minuten zum Kraft-Werk.

Zu dem **Oelchens-Hammer** können Sie mit der Bahn zum Bahnhof Engelskirchen fahren.

Von dort können Sie mit den Buslinien 331 und 333 (Richtung Wipperfürth) bis Haltestelle "Madonna" fahren.

Mit dem Auto:

Sie können auch mit dem Auto fahren.

Es gibt Park-Plätze für Menschen mit Behinderung.



LVR-Industriemuseum Kraftwerk Ermen & Engels Engels-Platz 2 51766 Engelskirchen

Telefon: 02234 9921-555

E-Mail: info@kulturinfo-rheinland.de

www.industriemuseum.lvr.de





Informationen zum Kraftwerk Ermen & Engels finden Sie auf dieser Internet-Seite: www.industriemuseum.lvr.de



Wer hat die Bilder gemacht?

Die Zeichnungen hat © Reinhild Kassing gemacht.

Die Fotos haben gemacht:

- Seite 1, Seite 3 und Seite 10:
 Jürgen Hoffmann vom LVR
- Seite 9: LVR-Industrie-Museum



Engels-Platz 2 51766 Engelskirchen

E-Mail: info@kulturinfo-rheinland.de



